



Благодарим Вас за покупку кондиционера воздуха MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD. Для обеспечения хорошей и долгой работы устройства, прежде чем пользоваться вашим кондиционером воздуха внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и следуйте ему. Обращайтесь к данному руководству в случае возникновения вопросов в отношении эксплуатации или в случае любых отклонений в работе прибора.

Данный кондиционер воздуха предназначен для бытового использования.

Не допускайте выброса в атмосферу R410A: R410A является фторированным парниковым газом с потенциалом глобального потепления - ПГП (Global warming potential - GWP) = 1975 согласно Киотскому протоколу.



Ваш кондиционер воздуха может быть промаркирован таким символом. Это означает, что данный прибор относится к категории отходов электрического и электронного оборудования (маркировка WEEE выполнена в соответствии с директивой 2012/19/EU) и его не следует относить к категории бытовых отходов. Кондиционеры воздуха следует отправлять на соответствующие авторизованные предприятия для их повторного использования, утилизации и регенерации; не следует ликвидировать кондиционеры вместе с городскими бытовыми отходами. Для получения более подробной информации обратитесь к Дилеру по установке кондиционеров или местным органам власти.



Этот символ, напечатанный на батарейках, прилагаемых к кондиционеру, является информацией для конечных пользователей, согласно Директиве Евросоюза 2013/56/EU, статья 20, приложение II. Батареи по окончании срока службы должны быть утилизированы отдельно от общих бытовых отходов. Если химический символ напечатан ниже указанного выше символа, то этот химический символ означает, что батарейки содержат в определенной концентрации тяжелые металлы. Это будет обозначено как показано ниже:
Hg:ртуть(0,0005%) , Cd:кадмий(0,002%) , Pb:свинец(0,004%)
Пожалуйста, утилизируйте батарейки надлежащим образом в местной организации по вывозу отходов или в центре по переработке отходов.

РУССКИЙ



Излучаемый каждым внутренним и наружным модулем уровень звукового давления составляет менее 70 дБ (А).

содержание

Меры предосторожности	26	Работа таймера SLEEP TIMER (таймер спящего режима)	37
Названия отдельных частей и их функции.....	30	Работа таймера OFF-TIMER (таймер выключения)	37
Уход за пультом дистанционного управления	32	Работа таймера ON-TIMER (таймер включения)	38
Если пульт дистанционного управления не работает	32	Одновременное использование таймеров SLEEP TIMER (таймер спящего режима) и таймера ON-TIMER (таймер включения)	38
Работа без пульта дистанционного управления	32	Программирование работы таймеров	39
Использование пульта дистанционного управления	33	Работа режимов HIGH POWER/ECONOMY (повышенная мощность/экономия)	40
Установка текущего времени	33	Работа режима SELF CLEAN (самоочистка)	41
Режим работы AUTO (автоматический)	34	Функция автоматического перезапуска	41
Регулирование температуры в режиме AUTO	34	Советы по эффективной эксплуатации	41
FAN SPEED (регулирование скорости вентилятора)	34	Уход за прибором	42
Работа в режимах COOL (охлаждение) / HEAT (отопление) / DRY (высушивание) / FRESH (вентиляция)	35	Советы по установке кондиционера	44
Условия эксплуатации кондиционера	35	Возможные неисправности и способы их устранения	44
Характеристики режима отопления HEAT	35	Примечание	45
Регулирование направления воздушного потока	36	Обратитесь к своему дилеру	46
		Функция самодиагностики	47


Меры предосторожности

- Перед началом эксплуатации системы для обеспечения ее правильной работы внимательно прочитайте данные “Меры предосторожности”.
- После прочтения данного руководства по эксплуатации, пожалуйста, держите его под рукой для справок. При передаче управления другому оператору обязательно предоставьте ему данное руководство.




 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Неправильное использование может привести к драматическим последствиям, в том числе к смерти, тяжелым травмам и т.д.
 ОСТОРОЖНО	При определенных обстоятельствах могут представлять серьезную опасность.





Пожалуйста, тщательно соблюдайте данные меры предосторожности, так как они являются неременным условием вашей безопасности.

- Символы, которые часто встречаются в тексте руководства, имеют следующие значения:

	Строго воспрещается		Тщательно следуйте инструкциям		Обеспечьте правильное заземление
---	----------------------------	---	---------------------------------------	---	---

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
	<ul style="list-style-type: none"> • Система предназначена для домашнего использования. При использовании в неблагоприятной среде, например, в производственном помещении, данное устройство может работать неудовлетворительно.
	<ul style="list-style-type: none"> • Система должна быть установлена Вашим дилером или квалифицированным специалистом по установке. Не рекомендуется устанавливать систему самостоятельно, так как неправильное обращение может привести к утечке воды, поражению электрическим током или пожару.

 ОСТОРОЖНО	
	<ul style="list-style-type: none"> • Не устанавливайте устройство вблизи мест, где возможна утечка воспламеняющегося газа. Утечки газа могут вызвать пожар.
	<ul style="list-style-type: none"> • В зависимости от места установки, возможно, потребуется установка автоматического выключателя утечки на землю. Если вы не установите автоматический выключатель, вы можете получить поражение электрическим током. • Убедитесь в том, что дренажный шланг установлен правильно и вода вытекает вся без остатка. Невыполнение этого требования может привести к затоплению помещения и, в результате, намоканию мебели.
	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что система заземлена надлежащим образом. Запрещается подсоединять кабели заземления к газовым и водопроводным трубам, громоотводам и кабелям заземления телефонной сети. Неправильная установка кабеля заземления может вызвать поражение электротоком.



Меры предосторожности

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



- **Дети не должны играть с этим устройством.**
- **Не подвергайте себя длительному воздействию холодного воздуха.**
Это может сказаться на Вашем физическом самочувствии и привести к заболеваниям.

- **Чистка и осуществляемый пользователем уход не должны выполняться детьми без присмотра.**
- **Не вставляйте в решетку для входа воздуха какие-либо предметы.**
Это может вызвать травму, так как внутренний вентилятор вращается с большой скоростью.



- **Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и выше и лицами со сниженными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или недостатком опыта и знаний, если они делают это под присмотром или получили инструкции, касающиеся безопасного использования устройства, и понимают связанные с этим опасности.**
- **Храните пульт дистанционного управления в недоступном для детей месте.** Несоблюдение этого условия может привести к тому, что дети могут проглотить батарейки, или к другим травмам.

⚠ ОСТОРОЖНО



- **Используйте только разрешенные к применению предохранители.**
Использование стального или медного провода вместо разрешенного к использованию предохранителя строго воспрещается, так как это может вызвать поломку или пожар.
- **Не прикасайтесь к переключателям мокрыми руками.**
Это может привести к поражению электротоком.
- **Не раскачивайтесь и не висите на внутреннем модуле.**
В случае падения внутреннего модуля вы можете пострадать.
- **Не ставьте аэрозоли с воспламеняющимися инсектицидами или краской рядом с вентилятором и не используйте их на системе.**
Это может вызвать пожар.
- **Запрещается ставить топливные устройства внутреннего сгорания, непосредственно под поток воздуха из кондиционера.**
Данное устройство может при этом работать неудовлетворительно.
- **Запрещается мыть кондиционер водой.**
Это может привести к поражению электротоком.
Использование промывных аппаратов высокого давления может привести к повреждению алюминиевых ребер и, как следствие, к снижению производительности.

- **Систему следует использовать исключительно по ее прямому назначению, а не для иных целей, таких, к примеру, как сохранение продуктов питания, растений или животных, точных устройств или произведений искусства.**
Система предназначена для использования исключительно в обычных жилых помещениях. Использование системы не по назначению может привести к порче продуктов питания и т.п.
- **Не ставьте контейнеры с водой, например, цветочные вазы, на прибор.**
Попадание воды внутрь прибора может привести к повреждению электроизоляции и в результате вызвать поражение электротоком.
- **Не устанавливайте систему в таком месте, где поток воздуха из вентилятора будет направлен непосредственно на растения или животных.**
Это вредно для их здоровья.
- **Запрещается садиться на кондиционер и ставить на него любые предметы.**
При падении самого устройства или стоящих на нем предметов люди могут получить травмы.
- **После длительного периода эксплуатации время от времени проверяйте конструкцию крепления устройства.**
Если поломки вовремя не устранить, устройство может упасть и нанести травму.






■ Меры предосторожности

 ОСТОРОЖНО	
	<ul style="list-style-type: none">● Не прикасайтесь к алюминиевым лопастям теплообменника воздуха. Несоблюдение этого условия может привести к травме.● Не устанавливайте бытовые электроприборы или другие предметы домашнего обихода под внутренним или наружным модулем. Конденсат, вытекающий из устройства, может запачкать предметы и привести к несчастным случаям или поражению электрическим током.● Не используйте систему без установленного воздушного фильтра. Это может привести к неисправности системы вследствие засорения теплообменника.
	<ul style="list-style-type: none">● Если данная система эксплуатируется вместе с устройством, работающим по принципу горения, необходимо регулярно вентилировать помещение. Недостаточная вентиляция может привести к несчастным случаям, связанным с нехваткой кислорода.● Используйте устойчивую лестницу или другую устойчивую опору при съеме панелей воздухоприемника и фильтров. Несоблюдение этого условия может привести к травме, если неустойчивая опора опрокинется.● При чистке системы остановите устройство и выключите питание. Никогда не открывайте панель, пока внутренний вентилятор вращается.● Не располагайте предметы возле наружного прибора и не допускайте скопления листьев вокруг него. Если вокруг наружного устройства находятся предметы или листья, внутрь устройства могут проникнуть мелкие животные и соприкоснуться с электрическими деталями, что может привести к поломке, появлению дыма или пламени.
	<ul style="list-style-type: none">● Не выключайте электропитание сразу же после прекращения работы. Подождите хотя бы 5 минут, иначе может произойти утечка воды или поломка.● Не пытайтесь управлять системой при помощи главного выключателя электропитания. Это может привести к пожару или утечку воды. Кроме того, возможно неожиданное включение вентилятора, что может привести к травме.● Предохраняйте прибор от попадания жидкостей и не ставьте на него емкости с водой. Попадание воды внутрь прибора может привести к повреждению электроизоляции и в результате вызвать поражение электротоком.
	<ul style="list-style-type: none">● Для очистки внутренних частей внутреннего модуля обращайтесь к вашему дилеру. Не пытайтесь сделать это самостоятельно. Использование непроверенного моющего средства или неправильный метод мытья могут привести к повреждению пластиковых частей устройства и вызвать утечку. Если моющее средство попадет на электрические части или двигатель устройства, это может вызвать повреждение, появление дыма или пламени.● Если вы слышите гром или если существует опасность молний, остановите устройство и выключите питание. Гроза может вызвать повреждение устройства.● Следите за тем, чтобы через воздуховыпускные отверстия во внутренний модуль не попадали никакие посторонние предметы. Это может повредить заслоночный механизм.● Если повредился шнур питания, обратитесь к вашему дилеру или квалифицированному инженеру. Если не заменить его, он может стать причиной аварии или пожара.



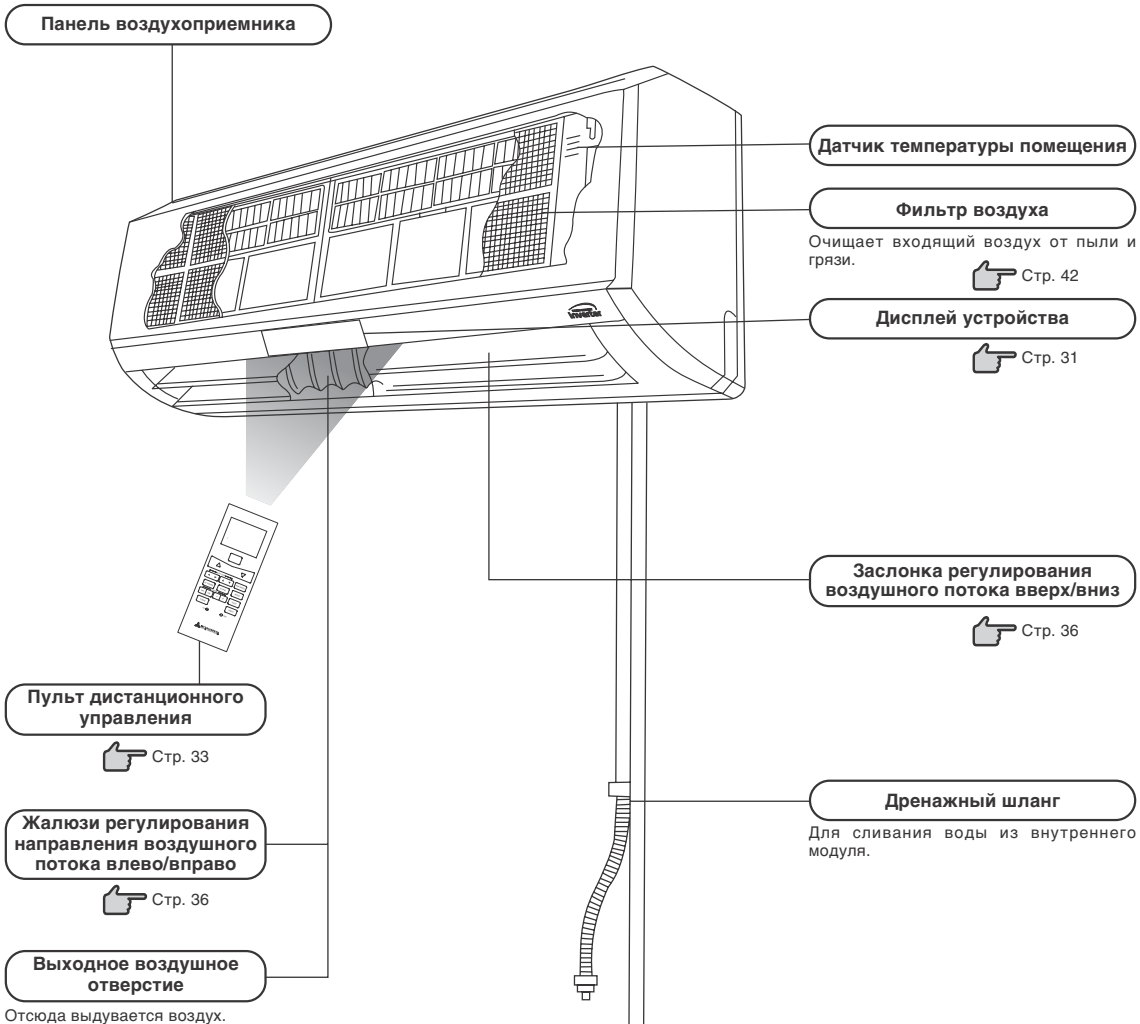
■ Меры предосторожности

■ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПЕРЕМЕЩЕНИИ ИЛИ РЕМОНТЕ

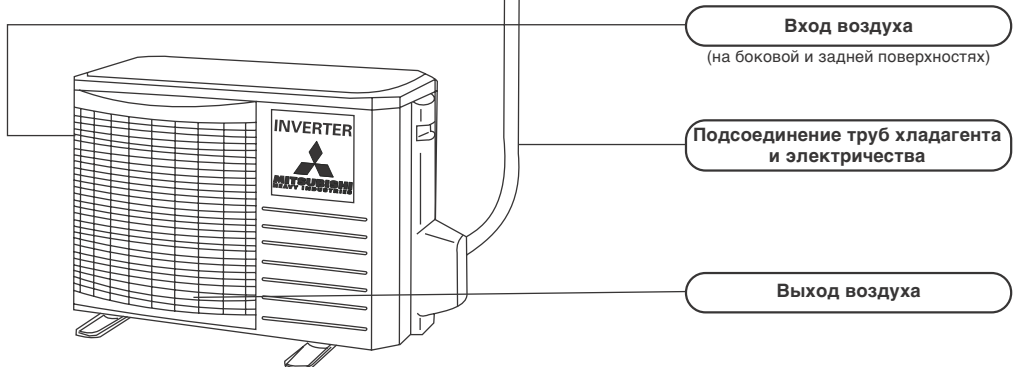
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
	<ul style="list-style-type: none">● Не пытайтесь самостоятельно чинить или видоизменять устройство. Если требуется починить устройство, обращайтесь к дилеру. Самостоятельный ремонт или видоизменение устройства может привести к утечке воды, поражению электрическим током или пожару.
	<ul style="list-style-type: none">● По вопросам ремонта системы обращайтесь к вашему дилеру. Неправильно выполненный ремонт может привести к поражению электротоком, пожару и т.д.● Если требуется переместить кондиционер в другое место, обратитесь к вашему дилеру или монтажнику по установке кондиционеров. Неправильно выполненная установка может вызвать утечку воды, поражение электротоком, пожар и т.д.● При появлении любых аномалий (запах гари и т.п.), остановите систему, выключите питание и обратитесь к вашему дилеру. Продолжение эксплуатации системы в аномальных условиях может в результате привести к поломке прибора, поражению электротоком, пожару и т.д.● Если кондиционер не охлаждает или не греет комнату, возможна утечка хладагента. Обратитесь к вашему дилеру. В случае необходимости добавления хладагента, получите у Вашего дилера надлежащие инструкции. В случае соприкосновения хладагента с незащищенной кожей он может вызвать холодовую травму. При интенсивном вдыхании газообразного хладагента временно возможна недостаточность нервной функции, например, головокружение и головные боли, или же недостаточность функции сердца, например, временное нерегулярное сердцебиение и учащение сердцебиения. В случае непреднамеренной утечки хладагента из устройства с попаданием на тепловентилятор, нагреватель, горячие поверхности или другие источники тепла, возможно выделение вредных газов.

Названия отдельных частей и их функции

ВНУТРЕННИЙ ПРИБОР



НАРУЖНЫЙ МОДУЛЬ

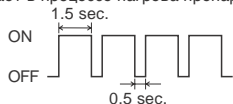


Названия отдельных частей и их функции

Дисплей устройства

Световой индикатор HI POWER (ВЫСОКАЯ МОЩНОСТЬ)

Горит во время работы в режиме (HIGH POWER) высокой мощности.
Мигает в процессе нагрева препарата.



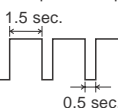
Лампочка TIMER (таймер)

Горит во время работы режима TIMER (таймер).

индикатор RUN (HOT KEEP)

- Горит во время работы.
- Мигает, если движение воздуха остановлено из-за работы функций 'HOT KEEP'.

HOT KEEP ON (поддержание температуры обогрева)



Индикатор ECONO

Светится во время действия экономичного режима (ECONOMY).

Индикатор температуры

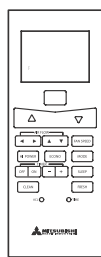
Показывает температуру в помещении или заданную температуру. (Сначала в течение 10 секунд отображается температура, заданная с пульта дистанционного управления (индикатор мигает), а затем при каждом нажатии кнопки температуры отображается температура в помещении. В спящем режиме (SLEEP) отображается только заданная температура – индикатор мигает в течение 10 секунд, а температура в помещении не отображается.)

Получатель сигналов с пульта дистанционного управления

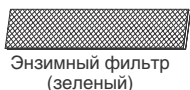
Индикатор CLEAN (очистка)

Операцию очистки (CLEAN) следует запускать после работы прибора в режиме охлаждения (COOL) или высушивания (DRY) для удаления влаги из внутреннего блока и предотвращения появления плесени и бактерий.

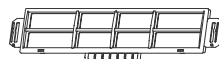
Принадлежности



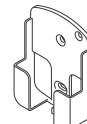
Пульт дистанционного управления



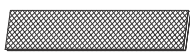
Энзимный фильтр (зеленый)



Оправа фильтра x2



Крепление беспроводного пульта дистанционного управления (Дополнительные компоненты)



Углеродный фильтр высокой очистки (серый)



Батарейки (R03 (AAA, Micro) x2)



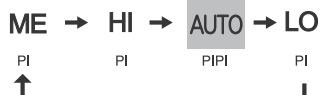
Шуруп x2 (Дополнительные компоненты) (для крепления пульта дистанционного управления)

ПРИМЕЧАНИЕ

• Сигналы зуммера при приеме команд с пульта управления

При выборе заданной температуры (24°C), режима автоматической работы и автоматического направления потока воздуха зуммер подает два коротких сигнала.
При выключении кондиционера кнопкой ON/OFF (за исключением работы в режиме очистки), зуммер подает один короткий сигнал.
Эта функция полезна при эксплуатации кондиционера в темноте.

Направление воздушного потока



Установленная температура



Уход за пультом дистанционного управления

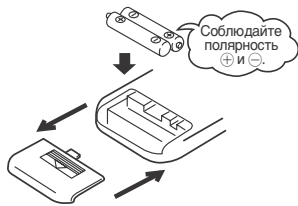
Замена батареек

Нижеописанные симптомы сигнализируют о том, что сели батарейки. Замените старые батарейки новыми.

- Не слышно тонального гудка при передаче сигнала.
- Дисплей становится темнее.

1 Снимите крышку и достаньте старые батарейки.

2 Вставьте новые батарейки. R03 (AAA, Micro) x2



3 Закройте крышку.

4 Нажмите переключатель TIME концом шариковой ручки.

Отображается режим установки таймера. Стр. 33

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не используйте одновременно старые и новые батарейки.
- Удалите батарейки, если Вы не пользуетесь пультом дистанционного управления длительное время.
- Срок действия батареек, отвечающих стандартам JIS или IEC составляет 6 – 12 месяцев при нормальных условиях эксплуатации. При использовании батареек свыше этого срока или при использовании батареек иного типа возможна утечка жидкости из батареек, что может привести к неполадкам в работе пульта дистанционного управления.
- Рекомендуемый срок службы указан на батарейках. Он может короче, в зависимости от даты выпуска кондиционера. При этом, однако, батарейка может оставаться в рабочем состоянии после истечения ее обычного срока действия.

■ При появлении на дисплее аномальной индикации, нажмите переключатель ACL с помощью кончика шариковой ручки.

Использование держателя пульта дистанционного управления (Дополнительные компоненты)

С помощью держателя пульт дистанционного управления можно прикрепить к стене или к стойке. Перед установкой пульта дистанционного управления в держатель, убедитесь в том, что кондиционер воздуха правильно принимает сигналы.



Для установки или снятия пульта дистанционного управления поднимите его или опустите его в держатель.

Примечание-предупреждение по обращению с пультом дистанционного управления

⊘ Строго воспрещается

- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Не подходите к местам с высокой температурой, таким как коврам с электроподогревом или печам. | <ul style="list-style-type: none"> • Не оставляйте пульт дистанционного управления в местах воздействия прямых солнечных лучей или иного мощного освещения. | <ul style="list-style-type: none"> • Не роняйте пульт дистанционного управления. Обращайтесь с ним аккуратно. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Не ставьте никаких препятствий между пультом дистанционного управления и прибором. | <ul style="list-style-type: none"> • Не допускайте попадания воды или других жидкостей на пульт дистанционного управления. | <ul style="list-style-type: none"> • Не помещайте тяжелые предметы на пульт дистанционного управления и не становитесь на него. |

Если пульт дистанционного управления не работает

- Возможно сели батарейки? О “замене батареек” см. выше. Замените старые батарейки новыми и повторите операцию.
- Если пульт дистанционного управления по-прежнему не работает, воспользуйтесь См. ниже кнопками на самом кондиционере. Обратитесь к вашему дилеру для проверки пульта дистанционного управления.

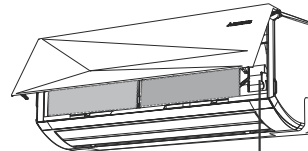
Работа без пульта дистанционного управления

- При отсутствии пульта дистанционного управления можно временно управлять кондиционером с помощью кнопки ВКЛ/ВЫКЛ, расположенной на приборе.

Рабочая программа

- OPERATION MODE : AUTO
- FAN SPEED : AUTO
- AIR FLOW : AUTO

- Кондиционер включается при нажатии кнопки ВКЛ/ВЫКЛ, расположенной на самом кондиционере; при повторном ее нажатии кондиционер останавливается.



Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ на приборе

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на приборе более 5 секунд в нажатом положении. (если удерживать ее в нажатом положении дольше 5 секунд, установится режим автоматического охлаждения, используемый во время обслуживания или при перемещении кондиционера)

Использование пульта дистанционного управления

Сектор управления

Кнопка ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ. - с подсветкой)

Нажатие данной кнопки позволяет включать и выключать устройство.

Кнопка TEMPERATURE

Эта кнопка служит для установки температуры в помещении.

Кнопка AIR FLOW (ВЛЕВО/ВПРАВО)

Эта кнопка позволяет изменить направление воздушного потока (влево/вправо).

Стр. 36

Кнопка HI POWER

Эта кнопка служит для смены режима HIGH POWER (повышенная мощность).

Стр. 40

Кнопка OFF TIMER

Эта кнопка задает режим работы ТАЙМЕР ВЫКЛ.

Стр. 37

Кнопка ON TIMER

Эта кнопка задает режим работы ТАЙМЕР ВКЛ.

Стр. 38

Кнопка CLEAN

Эта кнопка служит для выбора режима CLEAN (очистка)

Стр. 41

Переключатель ACL (микромощный ютер/сброс)

Данный переключатель используется для повторной установки микромощного ютера.

Стр. 32

Кнопка AIR FLOW (ВВЕРХ/ВНИЗ)

Эта кнопка позволяет изменить направление воздушного потока (вверх/вниз)

Стр. 36

Кнопка FAN SPEED

Каждый раз при нажатии этой кнопки выполняются изменение скорости вентилятора.

Стр. 34

Кнопка ECONO

Эта кнопка служит для смены режима ECONOMY (экономия).

Стр. 40

Кнопка-селектор OPERATION MODE (режим работы)

Каждый раз при нажатии этой кнопки выполняются смена режима.

Стр. 34, 35

Кнопка SLEEP

Эта кнопка служит для выбора режима SLEEP (спящий режим)

Стр. 37

Кнопка TIMER

Эти кнопки используются для настройки текущего времени и таймера.

Кнопка FRESH

Эта кнопка служит для выбора режима FRESH (вентиляция).

Стр. 35

Переключатель TIME

Этот переключатель служит для установки времени.

Стр. 33

• На рисунке выше приведены все возможные показания, хотя фактически показывается только соответствующая реальной ситуации индикация.

Процедура передачи сигнала

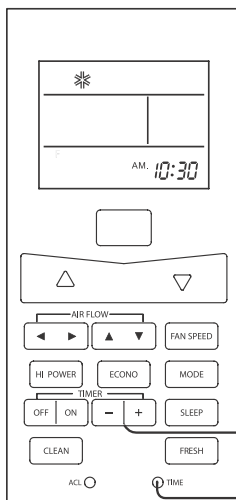
При нажатии какой-либо кнопки на пульте дистанционного управления, когда пульт дистанционного управления направлен на модуль кондиционера, выполняется передача сигнала.

При правильном приеме сигнала прибор издает тональный гудок.

Установка текущего времени

■ После установке батареек вместо текущего времени отображается "PM 1:00". Установите на часах правильное время.

Пример. Установите AM 10:30.



1 Нажмите переключатель TIME.

Нажмите концом шариковой ручки или подобным предметом. Дисплей времени мигает, и можно задать текущее время.

2 Нажмите на кнопку + или -.

(Установите на AM 10:30)

3 Нажмите переключатель TIME.

Показания дисплея перестают мигать и отображаются постоянно, что означает окончание установки. Во время шага 2 обязательно нажмите кнопку в течение 60 секунд после последней операции, иначе время не будет установлено.

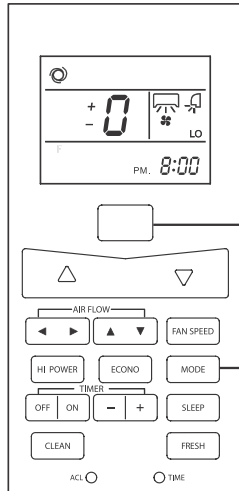
ПРИМЕЧАНИЕ

- Таймер устанавливается на основании текущего времени, поэтому, пожалуйста, установите его правильно.
- При установке текущего времени данные пульта дистанционного управления переустанавливаются.

Режим работы AUTO (автоматический)

■ Режим работы выбирается автоматически (COOL, HEAT, DRY) в зависимости от температуры в помещении в момент включения кондиционера.

Когда кондиционер находится не в режиме AUTO:



1 Нажмите кнопку **MODE**.

Режим изменяется каждый раз при нажатии клавиши. Установка режима

Направьте пульт дистанционного управления на кондиционер и

2 Нажмите кнопку **ON/OFF**.

Для остановки: Нажмите кнопку **ON/OFF**.

ПРИМЕЧАНИЕ

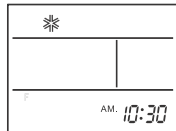
- Кондиционер работает, но воздух не дует. Стр. 45
- Если установлен входящий в комплект чистый фильтр, кондиционер будет очищать воздух при автоматической работе.

- Если вы не хотите пользоваться программой AUTO (автоматический режим работы), установите режим COOL (охлаждение), HEAT (отопление), DRY (высушивание) или FRESH (вентиляция).

Стр. 35

- Операция регулирования направления воздушного потока. Стр. 36

Дисплей в выключенном состоянии



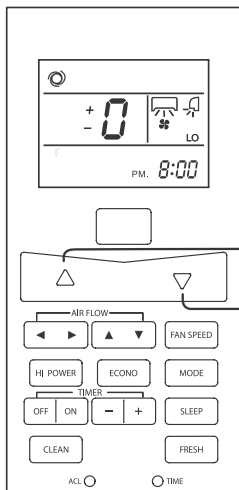
- Когда кондиционер выключен, на дисплее пульта управления отображается текущее время и заданный РЕЖИМ РАБОТЫ.

Регулирование температуры в режиме AUTO

■ При работе кондиционера в автоматическом режиме можно регулировать температуру. Существует 6 уровней регулировки; регулировка производится с помощью кнопки Δ или кнопки ∇ .

При автоматической работе для отопления и охлаждения предварительно выставлена температура 24°C.

Если вы хотите поменять температуру.



1 Нажимайте кнопку Δ или кнопку ∇ .

Когда немного прохладно

Нажимайте кнопку Δ

- При каждом нажатии кнопки Δ , выполняется переключение в следующем порядке -6 \rightarrow -5 \rightarrow -1 \rightarrow ± 0 \rightarrow +1 +6.

Когда отображается +6, индикатор не изменится, даже если была нажата кнопка Δ .

Когда немного жарко

Нажимайте кнопку ∇

- При каждом нажатии кнопки ∇ , выполняется переключение в следующем порядке +6 \rightarrow +5 \rightarrow +1 \rightarrow ± 0 \rightarrow -1 -6.

Когда отображается -6, индикатор не изменится, даже если была нажата кнопка ∇ .

		Пульт дистанционного управления												
Устан. тем-ры(°C)		-6	-5	-4	-3	-2	-1	± 0	+1	+2	+3	+4	+5	+6
		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

FAN SPEED (регулирование скорости вентилятора)

■ Производительность кондиционера для режимов отопления, охлаждения и вентиляции можно настраивать.

Выбранная Вами рабочая мощность	FAN SPEED
Задается микрокомпьютером автоматически	AUTO
Работа на большой мощности	HI
Обычная работа	ME
Работа в режиме энергосбережения	LO

Нажмите кнопку **FAN SPEED**. Каждый раз при нажатии этой кнопки выполняется изменение скорости вентилятора.

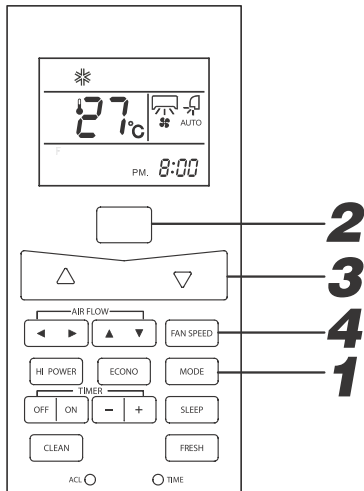
\rightarrow AUTO \rightarrow LO \rightarrow ME \rightarrow HI \rightarrow

ПРИМЕЧАНИЕ

- При изменении установки FAN SPEED (скорость вентилятор) с HI (высокая) на LO (низкая) могут быть слышен шум перетекающего хладагента.

Работа в режимах COOL (охлаждение) / HEAT (отопление) / DRY (высушивание) / FRESH (вентиляция)

Направьте пульт дистанционного управления на кондиционер и



1 Нажмите кнопку выбора режима работы MODE.

Установите требуемый режим.

☼ (Cool), ☀ (Heat), △ (Dry), ☼* (Fresh)

2 Нажмите кнопку ON/OFF.

3 Нажмите кнопку TEMP.

Для установки желаемой температуры воспользуйтесь кнопками △ и ▽.

Рекомендация

COOL	26°C~28°C	HEAT	22°C~24°C	DRY	24°C~26°C	FAN	---
------	-----------	------	-----------	-----	-----------	-----	-----

4 Нажмите кнопку FAN SPEED.

Установите желаемую скорость вентилятора.
Скорость вентилятора нельзя регулировать в режиме осушения.

Операция регулирования направления воздушного потока. ➡ Стр. 36

ПРИМЕЧАНИЕ

- Начинается обогрев, но воздух не дует. ➡ Стр. 45
- Новую программу можно также задать или изменить, когда кондиционер воздуха не работает.

Для остановки: Нажмите кнопку ON/OFF.

Условия эксплуатации кондиционера

- Используйте в пределах следующего диапазона эксплуатации. Использование вне пределов этого диапазона может быть причиной приведения в действие защитных механизмов, которые предотвратят работу прибора.

	Эксплуатация в режиме охлаждения	Эксплуатация в режиме обогрева
Внешняя температура	Приблизительно от 18°C до 43°C	Приблизительно от -15 до 24°C
Внутренняя температура	Приблизительно от 18 до 32°C	Приблизительно от 0 до 30°C
Влажность внутри помещения	Ниже примерно 80% Долговременное использование прибора при уровне влажности, превышающем 80%, может повлечь образование конденсации на поверхности внутреннего блока, что приведет к капанию влаги.	—

Характеристики режима отопления HEAT

Механизм и мощность режима отопления HEAT

■ Механизм

- Устройство втягивает тепло из холодного уличного воздуха, перекачивает его внутрь помещения и обогревает помещение. При понижении уличной температуры, отопительная мощность системы теплового насоса снижается.
- После включения кондиционера и до подачи горячего воздуха может пройти некоторое время.
- При значительном снижении уличной температуры рекомендуется воспользоваться дополнительным источником отопления.

Размораживание

При понижении уличной температуры и повышении уровня влажности возможно замораживание теплообменника в наружном блоке, что препятствует эффективной работе режима отопления. В этом случае включается функция автоматического размораживания, и во время размораживания отопление приостанавливается на 5 - 15 минут.

- Во время размораживания останавливаются вентиляторы как на внутреннем, так и на наружном приборах, и лампочка RUN медленно мигает (1,5 сек. ON; 0,5 сек. OFF).
- Во время размораживания возможен небольшой выход пара из наружного прибора. Это происходит с целью оптимизации процесса размораживания и не является дефектом.
- Работа в режиме отопления HEAT возобновляется сразу после окончания размораживания.

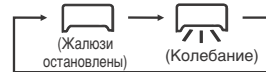
Регулирование направления воздушного потока

Регулировка направления воздушного потока

- Направления вверх/вниз могут быть установлены с помощью кнопки AIRFLOW ▲▼ (ВВЕРХ/ВНИЗ) на пульте дистанционного управления. При каждом нажатии этой кнопки режим изменяется в следующем порядке: Включите режим AIRFLOW (UP/DOWN) (воздушный поток (вверх/вниз)).



- Направления влево/вправо могут быть установлены с помощью кнопки AIRFLOW ◀▶ (ВПРАВО/ВЛЕВО) на пульте дистанционного управления. При каждом нажатии этой кнопки режим изменяется в следующем порядке: Включите режим AIRFLOW (LEFT/RIGHT) (воздушный поток (влево/вправо)).



ПРИМЕЧАНИЕ

- Действительное положение заслонки и жалюзи может отличаться от отображаемого на дисплее.

ПРИМЕЧАНИЕ КАСАТЕЛЬНО РЕЖИМА ОТОПЛЕНИЯ

- Во время начала работы для предотвращения выхода холодного воздуха заслонка и жалюзи переводятся в горизонтальное/центральное положение, а затем они возвращаются в положение, которое было установлено после начала подачи теплого воздуха.
- Если компрессор останавливается после достижения заданной температуры помещения, или если выполняется размораживание, заслонка и жалюзи займут горизонтальное/центральное положение.
- При указанных выше условиях направление потока воздуха изменить нельзя. Поменяйте направление воздушного потока после того, как в помещение начнет поступать теплый воздух, а заслонка/жалюзи перейдет в заданное положение.

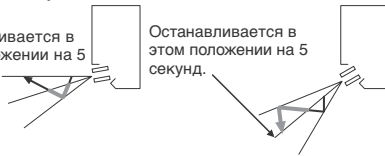
Переменное направление воздушного потока (поворот вверх/вниз и влево/вправо)

- Если одновременно включить оба типа колебаний — вверх/вниз и влево/вправо — направление воздушного потока будет все время изменяться.

Колебания воздушного потока вверх/вниз

В режимах COOL (охлаждение), DRY (высушивание) и FRESH (вентиляция)

Останавливается в этом положении на 5 секунд.

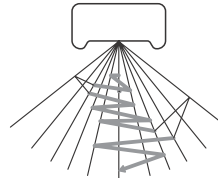


В режиме HEAT (отопление)

Останавливается в этом положении на 5 секунд.

Колебания воздушного потока влево/вправо

Колебания воздушного потока влево/вправо



Жирная линия — : быстрое движение
Тонкая линия — : медленное движение

РАБОТА ЗАСЛОНКИ “ПО ПАМЯТИ” (ЗАСЛОНКА ИЛИ ЖАЛЮЗИ ОСТАНОВЛЕННЫ)

После однократного нажатия кнопки AIRFLOW (▲▼ или ◀▶), если перемещаются жалюзи или заслонка, они перестают качаться и останавливаются в текущем положении. Поскольку этот угол записывается в память микрокомпьютера, заслонка или жалюзи будут автоматически устанавливаться на этот угол при следующем запуске.

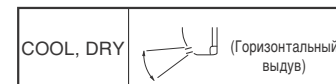
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Избегайте прямого и длительного воздействия воздушного потока кондиционера на тело или предмет.

⚠ ОСТОРОЖНО

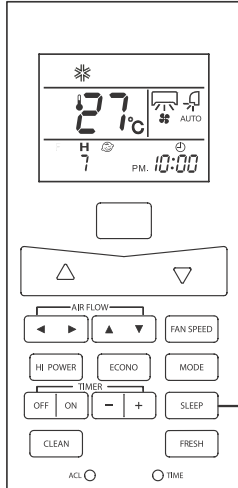
- При работе в режимах COOL (охлаждение) и DRY (высушивание) не устанавливайте направление воздушного потока в положение “вниз” на долгое время. В противном случае, возможно образование конденсации на выходной решетке и капание влаги. В этом случае возможно образование конденсации на выдувной решетке и капание влаги.
- Не пытайтесь вручную отрегулировать положение заслонки или жалюзи, так как это может привести к изменению установленного угла выхода воздуха или к неполному закрытию заслонки или жалюзи.

- Рекомендуемый угол заслонки при остановке



Работа таймера SLEEP TIMER (таймер спящего режима)

- Устройство автоматически остановится после истечения заданного периода времени. Заданная температура автоматически настраивается согласно времени таймера, чтобы в помещении не стало слишком холодно или слишком тепло. Стр. 39



Изменение заданного времени

Установите новое время с помощью кнопки SLEEP.

Отмена

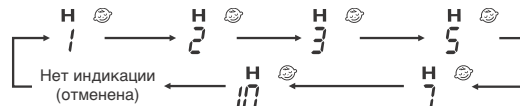
Для отключения индикатора SLEEP нажмите кнопку SLEEP.

1

Нажмите кнопку SLEEP.

- Если кнопка была нажата, пока устройство выключено. Начинает работать таймер SLEEP TIMER (таймер спящего режима), в то время как кондиционер работает согласно предварительно заданным настройкам. По истечении заданного времени кондиционер выключается.

- Если кнопка была нажата во время работы устройства. По истечении заданного времени кондиционер отключается. При каждом нажатии этой кнопки индикация изменяется в следующем порядке:



Пример: Нужно остановить устройство через 7 часов.

Установите 7

Загорится индикатор таймера.

- Устройство автоматически остановится после истечения заданного периода времени.

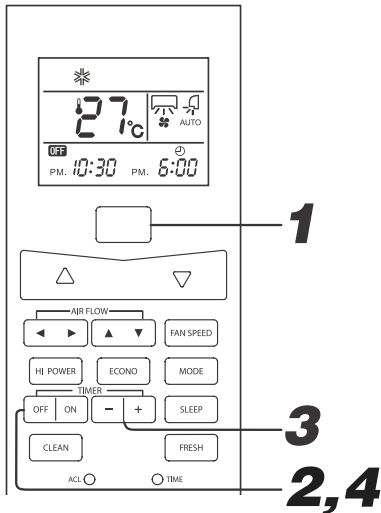
ПРИМЕЧАНИЕ

- Не может быть установлен на то же время, что и таймер OFF-TIMER (таймер выключения).
- Индикаторы на дисплее блока погаснут. Стр. 39

Работа таймера OFF-TIMER (таймер выключения)

- Устройство автоматически остановится при наступлении заданного времени. Если кондиционер выключен, начните с шага 1. Если кондиционер включен, начните с шага 2.

Пример: Нужно остановить устройство в PM 10:30.



1

Нажмите на кнопку ON/OFF.

2

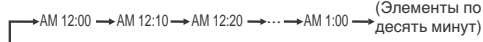
Нажмите на кнопку OFF-TIMER.

Мигает индикатор выключения таймера OFF.

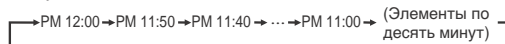
3

Нажмите на кнопку + или -.

При каждом нажатии этой кнопки + индикация меняется в следующей последовательности:



При каждом нажатии этой кнопки - индикация меняется в следующей последовательности:



Установите PM 10:30.

4

Нажмите кнопку таймера выключения (OFF).

Показания дисплея перестают мигать и отображаются постоянно, что означает окончание установки. Загорается лампочка таймера.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Прибор остановится по истечении заданного периода времени.
- Во время шага 3 обязательно нажмите кнопку в течение 60 секунд после последней операции, иначе настройка не будет задана.
- В отличие от работы таймера SLEEP TIMER (таймер спящего режима), во время работы таймера OFF-TIMER (таймер выключения) автоматическая регулировка температуры не выполняется.

Изменение заданного времени

Установите новое значение времени, используя кнопку OFF-TIMER.

Отмена

Нажмите кнопку OFF-TIMER (таймер выключения) для отключения таймера.